

Ďalší účastník konania: Département du Loiret, Scott SA (v zastúpení: J. Lever, QC, J. Gardner a G. Peretz, barristers, R. Griffith a M. Papadakis, solicitors)

Predmet veci

Odvolaie proti rozsudku Súdu prvého stupňa (prvá komora) z 29. marca 2007, Département du Loiret/Komisía (T-369/00), ktorým Súd prvého stupňa zrušil rozhodnutie Komisie 2002/14/ES z 12. júla 2000 o štátnej pomoci poskytnutej Francúzskom v prospech Scott Paper SA/Kimberly-Clark (Ú. v. ES L 12, 2002, s. 1) v rozsahu, v akom sa týka pomoci poskytnutej vo forme preferenčnej ceny pozemku uvedeného v jeho článku 1 – Metóda výpočtu úrokov dlžných z nezákonne prijatej sumy: jednoduchá alebo zložená úroková sadzba – Odôvodnenie výberu tejto metódy a prenesenie dôkazného bremena – Moment, ku ktorému je potrebné posúdiť existenciu nezákonnej výhody

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev z 29. marca 2007, Département du Loiret/Komisía (T-369/00), sa zrušuje.
2. Vec sa vracia Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev.
3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

(¹) Ú. v. EÚ C 211, 8.9.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 11. decembra 2008 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Regensburg – Nemecko) – trestné konanie proti Klaus Bourquain

(Vec C-297/07) (¹)

(Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda — Článok 54 — Zásada „ne bis in idem“ — Pôsobnosť — Odsúdenie v konaní proti ušlému za tie isté činy — Pojem „právoplatne odsúdený“ — Procesné pravidlá vnútroštátneho práva — Pojem „sankcia, ktorá už nemôže byť vykonaná“)

(2009/C 32/08)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Regensburg

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Klaus Bourquain

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Landgericht Regensburg – Výklad článku 54 dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985 uzatvorená medzi vládami štátov Hospodárskej únie Beneluxu, Spolkovej republiky Nemecko a Francúzskej republiky, o postupnom zrušení kontrol na ich spoločných hraniciach (Ú. v. ES L 239, 2000, s. 19; Mim. vyd. 19/002, s. 9) – Výklad zásady *ne bis in idem* – Odsúdenie v konaní proti ušlému za tie isté činy – Nevykonanie trestu a odsúdenie, na ktoré sa vzťahuje neskoršia všeobecná amnestia

Výrok rozsudku

Zásada *ne bis in idem* zakotvená v článku 54 dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985, uzatvorená medzi vládami štátov Hospodárskej únie Beneluxu, Spolkovej republiky Nemecko a Francúzskej republiky, o postupnom zrušení kontrol na ich spoločných hraniciach, podpísaného 19. júna 1990 v Schengene (Luxembursko), sa uplatňuje na trestné konanie začaté v štáte, ktorý je zmluvnou stranou, v súvislosti s činmi, za ktoré bol obžalovaný už právoplatne odsúdený alebo oslobodený spod obžaloby v inom štáte, ktorý je zmluvnou stranou, aj keď podľa práva štátu, v ktorom bol odsúdený, nemohol byť trest, ktorý mu bol uložený, nikdy priamo vykonaný, a to z dôvodov procesných osobitostí, ako sú v konaní vo veci samej.

(¹) Ú. v. EÚ C 211, 8.9.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 11. decembra 2008 – Komisia Európskych spoločenstiev/Freistaat Sachsen

(Vec C-334/07 P) (¹)

(Odvolaie — Štátna pomoc — Návrh schémy pomoci malým a stredným podnikom — Zlučiteľnosť so spoločným trhom — Kritériá posúdenia štátnej pomoci — Časová pôsobnosť — Návrh oznámený pred nadobudnutím účinnosti nariadenia (ES) č. 70/2001 — Rozhodnutie po tomto nadobudnutí účinnosti — Legitímna dôvera — Právna istota — Úplné oznámenie)

(2009/C 32/09)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: K. Gross, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania: Freistaat Sachsen (v zastúpení: Th. Lübbig, Rechtsanwalt)